



159

مانگانەبەكى پۇشنىبىرى گىشتىبە – رامان دەرى دەكات
خولى سىبىم / سالى پازدە / نابى ۲۰۱۰

سەرنووسەر
نازاد عەبدولواھىد

خاوەن ئىمتىياز
شەوكتە شىخ يەزدىن

مۆتىف و پۇترىت
قەرەنى جەمىل

بەرئۆبەبەرى ھونەرى
سەركەوت وەلى

ناوونىشان / ھەولپىر - تەنىشت دادنووسى ھەولپىر
ئەدرىسى ئەلىكترونى / www.raman-media.net
تەلەفۇن و مۇبايلى سەرنووسەر (ناومو) / ۲۲۲۸۵۰۶ - ۴۹۶۶۶۲
(دەرەمو) / ۴۹۶۶۶۲ - ۰۰۳۲۴۸
تەلەفۇنى نۇرمان / ۲۲۳۰۵۸۲
پۇستى رامان: azad_abdulwahid@yahoo.com
sarkautw@yahoo.com

چاپخانەى خانى / دموك
نرخ / ۷۵۰ دىنار

● **بیره‌وه‌ری**

- یه‌کیتی نووسه‌رانی کورد (١٩٧٠) /
د. مارف خه‌زنه‌دار / 106

● **زمانناسی**

- مۆرفی سفی و مۆرفی به‌تال / سه‌لام ناوخۆش / 110

● **وتار**

- سۆز له‌ شیعردا / هاوژین صلیوه / 115
- بیبلیۆگرافیا / یاسین قادر به‌رزنجی / 119
- ده‌لاقه‌یه‌ک به‌ره‌و هه‌ساو / ئەمین گه‌ردیگلانی / 126

● **هونه‌ر**

- ئۆزیرتمی و په‌نگیکێ تری نمایشی شانۆیی / هاوڕی
زه‌نگنه / 130
- مۆدیلبانی به‌ پۆنه‌ی سه‌د و بیست و پینج ساله‌ی
له‌دایکبوونییه‌وه / و-ئا: زهنون بیلال محهمه‌د عه‌لی / 135

● **خویندنه‌وه‌ی کتیب**

- زنجیره‌ی نزای گه‌ران و قه‌ده‌ر له‌ هه‌ریمی خه‌ونه‌کاندا /
په‌ئووف مه‌حمود پوور / 140
- کتیبی ره‌ش و پیتگه‌راکان / هاشم سه‌راج / 146
- ئاوێدانه‌وه‌یه‌کی دووباره‌ له‌ شازاده‌ بیچکۆله‌ی ئەنتوان
دۆسنت ئیگزۆپیری / له‌ فارسییه‌وه: سه‌لاح نیساری / 151

● **زاراوه‌سازی**

- پاتۆس / د. محهمه‌د عه‌مه‌د عومهر / 157

● **نرخاندن**

- ئاوێته‌ی بالانوانی چوارده‌ جۆخینی پامان / عه‌زیزی
مه‌لای ره‌ش / 159

● **سووکه‌ له‌نگه‌ر**

- وه‌رگێرانی عه‌نتیکه / که‌ریم سوڤی / 160

● **سه‌روتار**

- ئازادی بیرورا ده‌پرین، یان له‌که‌دارکردنی ئازادی؟ /
سه‌رنوسه‌ر / 3

● **ده‌ق**

- له‌ به‌ر باران / عه‌بدولمه‌ته‌لیب عه‌بدووللا / 6
- میزۆپۆتامیا و هه‌وت پارچه‌ هۆنراوه‌ی تر /
عه‌باس عه‌بدووللا یوسف / 8
- له‌ خه‌ونددا / ته‌رزه‌ جاف / 11
- کولتین خوه‌ ددرووم / سه‌رکان برووسک / 12
- بۆ بکوژه‌کان به‌ده‌ستی پروه / له‌ فره‌نسییه‌وه:
د. محهمه‌د عه‌مه‌د عومهر / 14
- گڤه‌ و ره‌شه‌دا / قادر عه‌لیخا / 15
- حوسه‌ینی قزنجی / سالار ئیسماعیل سه‌مین / 19
- ژماره‌ یه‌ک / زوله‌یخا / 23
- هه‌قۆکین بیده‌نگ / لۆزین س. دۆغان / 27
- قوولکه‌ / له‌ فارسییه‌وه: که‌ژال سالحی / 30

● **هه‌قه‌یه‌شین**

- هه‌قه‌یه‌شینیکێ به‌رفراوان له‌گه‌ل هونه‌رمه‌ندی شێوه‌کار
(ناری بابان) / ئا: ئازاد عه‌بدوولواحید / 33

● **په‌خنه‌ و ئیکۆلینه‌وه**

- په‌مزی ئەفسانه‌یی له‌ شیعره‌کانی (هێمن)دا /
رێبین خه‌لیل قادر / 48
- گه‌ران به‌دوای حه‌قیقه‌تدا / حه‌مه‌ مه‌نتک / 60
- ئەفسانه‌ و میثۆو / محهمه‌د سلیمان عه‌باس / 71
- پووشکین، به‌ناویانگترین شاعیری رووسیا /
د. سه‌لاح بابان / 78

● **هزر و فه‌لسه‌فه**

- سه‌ره‌تای رێبازی لیبرالییه‌ت و ئیمپریزم له‌ فه‌لسه‌فه‌ی مۆدێرندا /
د. حه‌مید عه‌زیز / 85
- ترس وه‌ک ژبان / به‌ختیار محهمه‌د / 99